



A1.31 Nasz dom

- Décrivez toutes les pièces et tous les étages d'une maison.
- Comprendre une annonce de location ou de vente de maison.

Pokój (Pièce (chambre/salon))	Schody	(Escaliers)
Salon (Salon)	Winda	(Ascenseur)
Sypialnia (Chambre)	Podłoga	(Sol)
Kuchnia (Cuisine)	Ściana	(Mur)
Łazienka (Salle de bains)	Sprzątać	(Nettoyer)
Jadalnia (Salle à manger)	Przeprowadzać się	(Déménager)
Korytarz (Couloir)	Metry kwadratowe	(Mètres carrés)
Garaż (Garage)	Moje mieszkanie ma 60 metrów kwadratowych	(Mon appartement fait 60 mètres carrés)
Balkon (Balcon)		

1. Dialogue: Szymon jest zainteresowany kupnem mieszkania w Warszawie (QR: Audio)



- Szymon:** Dzień dobry. Jestem zainteresowany kupnem mieszkania z ogłoszenia. Czy oferta jest aktualna? (Bonjour. Je suis intéressé par l'achat d'un appartement vu dans une annonce. L'offre est-elle toujours d'actualité ?)
- Marta:** Dzień dobry. Tak, oczywiście. Co chciałby Pan wiedzieć? (Bonjour. Oui, bien sûr. Que souhaitez-vous savoir ?)
- Szymon:** Czy może mi Pani powiedzieć, jaki jest metraż? (Pouvez-vous me dire quelle est la surface ?)
- Marta:** Ma 50 metrów kwadratowych i składa się z dwóch pokoi. (Il fait 50 mètres carrés et se compose de deux pièces.)
- Szymon:** Czy mieszkanie jest w pełni urządzone? (L'appartement est-il entièrement meublé ?)
- Marta:** Tak, jest w pełni urządzone. Wygląda tak, jak na zdjęciach w ogłoszeniu. (Oui, il est entièrement meublé. Il correspond aux photos de l'annonce.)
- Szymon:** A czy kuchnia jest wyposażona w sprzęt AGD? (Et la cuisine est-elle équipée d'appareils électroménagers ?)
- Marta:** Tak. Jest lodówka, płyta indukcyjna, piekarnik i zmywarka. (Oui. Il y a un réfrigérateur, une plaque à induction, un four et un lave-vaisselle.)
- Szymon:** Świetnie. A w jakiej dzielnicy dokładnie się znajduje? (Super. Et dans quel quartier se trouve-t-il exactement ?)
- Marta:** Mieszkanie jest na Mokotowie, blisko stacji metra. (L'appartement est à Mokotów, près d'une station de métro.)

1. Ile metrów kwadratowych ma to mieszkanie? (Quelle est la surface de cet appartement ?)
- a. 60 metrów kwadratowych
 - b. 30 metrów kwadratowych
 - c. 50 pięter
 - d. 50 metrów kwadratowych

2. Gdzie znajduje się mieszkanie? (*Où se trouve l'appartement ?*)
- a. Na wsi, bez windy
 - b. W centrum, daleko od metra
 - c. Na Pradze, obok garażu
 - d. Na Mokotowie, blisko stacji metra

1-d 2-d

2. Grammaire: Pronoms adverbiaux indiquant le lieu : tu, tam, tutaj...



En polonais, les pronoms de lieu sont tu, tutaj, tam, gdzieś.

Zaimek (*Pronom*) **Przykład** (*Exemple*)

tu / tutaj (*ici / ici*) **Tu** jest mój pokój. (*ici est ma chambre.*)

tam (*là-bas*) **Tam** dalej są schody. (*Là-bas plus loin, il y a les escaliers.*)

gdzieś (*quelque part*) Twoje okulary leżą **gdzieś** w salonie. (*Tes lunettes sont quelque part dans le salon.*)

1. _____ jest kuchnia, a tam jest łazienka. (*Ici, c'est la cuisine, et là-bas, c'est la salle de bains.*)
a. Tutaję b. Gdzieś c. Tam d. Tu
2. _____ dalej są schody na drugie piętro. (*Là-bas, il y a des escaliers qui vont au deuxième étage.*)
a. Gdzieś b. Tutaj c. Tu d. Tam
3. _____ w salonie są twoje klucze. (*Quelque part dans le salon se trouvent tes clés.*)
a. Tu b. Tam c. Gdzieś d. Gdzie
4. Czy mogę usiąść _____, na balkonie? (*Puis-je m'asseoir ici, sur le balcon ?*)
a. tu b. tutaj c. gdzieś d. tam

1. Tu 2. Tam 3. Gdzieś 4. tutaj

3. Exercices

1. Associez chaque début avec sa fin correcte.

- | | |
|--------------------------|----------------------------|
| 1. Tu jest moja kuchnia, | a. w sobotę rano. |
| 2. Moje mieszkanie ma | b. na drugie piętro. |
| 3. W salonie sprzątam | c. a tam jest łazienka. |
| 4. Wchodzimy po schodach | d. 60 metrów kwadratowych. |

1-c: Voici ma cuisine, et là-bas, la salle de bain. **2-d:** Mon appartement fait 60 mètres carrés. **3-a:** Je fais le ménage dans le salon le samedi matin. **4-b:** Nous montons les escaliers jusqu'au deuxième étage.



2. Annonce : appartement à louer (QR: Audio)

Remplissez les lacunes: salon, przeprowadzać, sypialnia, łazienka, sprzęta, windę, kuchnia, balkonem



Do wynajęcia mieszkanie w Warszawie, blisko stacji metra. Mieszkanie ma 60 metrów kwadratowych. Jest jasny (1) _____ z (2) _____, osobna (3) _____, (4) _____ i (5) _____. W mieszkaniu jest też korytarz. Budynek ma (6) _____; schody są tylko na klatce schodowej.

Mieszkanie jest czyste i będzie dostępne od przyszłego tygodnia. Najemca (7) _____ mieszkanie. Właściciel prosi o krótką informację: ile osób będzie mieszkać i kiedy planujecie się (8) _____. Zdjęcia pokazują podłogę i ściany po remoncie. Garażu nie ma, ale jest miejsce na rowery w piwnicy.

Appartement à louer à Varsovie (Mokotów), près de la station de métro. L'appartement fait 60 mètres carrés. Il y a un salon lumineux avec balcon, une cuisine séparée, une chambre et une salle de bain. L'appartement comprend aussi un couloir. L'immeuble dispose d'un ascenseur ; les escaliers ne sont présents que dans la cage d'escalier.

L'appartement est propre et sera disponible à partir de la semaine prochaine. Le locataire est responsable du nettoyage de l'appartement. Le propriétaire demande une brève information : combien de personnes vont y habiter et à quelle date vous prévoyez de déménager. Les photos montrent le sol et les murs après rénovation. Il n'y a pas de garage, mais il y a un emplacement pour les vélos au sous-sol.

(1) salon, (2) balkonem, (3) kuchnia, (4) sypialnia, (5) łazienka, (6) windę, (7) sprzęta, (8) przeprowadzać

3. Écoutez les extraits audio et choisissez la bonne solution. (QR: Audio)

- Co znajduje się przy salonie? (*Qu'est-ce qui se trouve à côté du salon ?*)
 - winda
 - balkon
 - garaż
- W jaki sposób można wejść na pierwsze piętro? (*De quelle manière peut-on monter au premier étage ?*)
 - przez balkon
 - windę
 - schodami



1-b 2-c

4. Choisissez la bonne solution

1. Tu _____ kuchnię, a tam w salonie sprząta mój mąż. *(Je nettoie la cuisine, et là, dans le salon, c'est mon mari qui nettoie.)*
a. sprzątamy b. sprząta c. sprzątam d. sprzątasz
2. W sobotę _____ do mieszkania o powierzchni 60 metrów kwadratowych, bo tam jest większy salon. *(Samedi, nous emménageons dans un appartement de 60 mètres carrés, parce qu'il y a un salon plus grand.)*
a. przeprowadzacie się b. przeprowadzam się c. przeprowadzają się
d. przeprowadzamy się
3. Gdzieś na korytarzu _____ podłogę, a ja szukam kluczy. *(Quelque part dans le couloir, tu nettoies le sol et moi je cherche les clés.)*
a. sprząta b. sprzątasz c. sprzątacie d. sprzątam
1. sprzątam 2. przeprowadzamy się 3. sprzątasz

5. Jeu de rôle - dialogues (QR: Audio)



a. Telefon do agenta o mieszkaniu

- Agentka Ewa:** *Dzień dobry, tu Ewa z biura nieruchomości. Czy chodzi o mieszkanie z ogłoszenia?*
(Bonjour, ici Ewa de l'agence immobilière. Est-ce à propos de l'appartement annoncé ?)
- Klient Marek:** *Tak, dzień dobry. Ile ma metrów kwadratowych i ile jest pokoi?*
(Oui, bonjour. Quelle est la superficie en mètres carrés et combien y a-t-il de pièces ?)
- Agentka Ewa:** *Mieszkanie ma 60 metrów kwadratowych: salon, sypialnia, kuchnia i łazienka. Jest też balkon.*
(L'appartement fait 60 mètres carrés : salon, chambre, cuisine et salle de bains. Il y a aussi un balcon.)
- Klient Marek:** *Super, a na którym piętrze jest i czy w budynku jest winda?*
(Super. À quel étage se trouve-t-il et y a-t-il un ascenseur dans l'immeuble ?)

1. Ile metrów kwadratowych ma mieszkanie w ogłoszeniu?
-

b. Oglądanie mieszkania przed przeprowadzką

- Właścicielka** *Proszę bardzo, tu jest korytarz, a po lewej kuchnia i jadalnia.*
Anna: *(Je vous en prie, voici le couloir, et à gauche la cuisine et la salle à manger.)*
- Najemca Julia:** *A to jest salon? Czy podłoga jest drewniana?*
(Et ceci, c'est le salon ? Le sol est-il en bois ?)
- Właścicielka** *Tak, to salon. Podłoga jest drewniana, a ściany są pomalowane na biało.*
Anna: *(Oui, c'est le salon. Le sol est en bois et les murs sont peints en blanc.)*

Najemca Julia: *Dobrze. Chcę się przeprowadzić w przyszłym miesiącu, więc w weekend muszę sprzątać i pakować rzeczy.*
(D'accord. Je veux déménager le mois prochain, donc ce week-end je dois nettoyer et emballer mes affaires.)

1. Jakie dwa pomieszczenia pokazuje właścicielka?

6. Exercez-vous par deux ou avec votre enseignant. (QR: IA+)

1. Dzwonisz do właściciela mieszkania z ogłoszenia. Zapytaj, jakie są pokoje i czy jest balkon. (Użyj: salon, sypialnia, balkon)



2. Kolega z pracy pyta, jak duże jest Twoje mieszkanie, bo też szuka mieszkania w mieście. Odpowiedz krótko. (Użyj: metry kwadratowe, ma, moje mieszkanie)

7. Écriture: WhatsApp (QR: IA+)

Dzień dobry, tu **Anna Kowalska**. Widziałam Pańską wiadomość o mieszkaniu na wynajem.
Mieszkanie ma **60 m²**. Jest **salon, sypialnia**, osobna **kuchnia, łazienka i balkon**. Jest też **winda**. Wolne od 1 kwietnia.
Czy jest Pan zainteresowany? Kiedy może Pan przyjść na oglądanie?



Rédigez une réponse appropriée: *Dzień dobry, tak, jestem zainteresowany. / Czy mogę zapytać o...? / Mieszkanie jest tutaj / tam...*

Verbes importants	Sprzątać (<i>nettoyer</i>)	Przeprowadzać się (<i>déménager</i>)
ja	sprzątam	przeprowadzam się
ty	sprzątasz	przeprowadzasz się
on/ona/ono	sprząta	przeprowadza się
my	sprzątamy	przeprowadzamy się
wy	sprzątacie	przeprowadzacie się
oni/one	sprzątają	przeprowadzają się